

CALL OF THE WILDCAT



Pomerado
Elementary School



Una escuela distinguida de California
Octubre 2009
Volumen XX, Edición 2

MENSAJE DE NUESTRA DIRECTORA, LISA DANZER

Este viernes, 2 de octubre es nuestro primer "Día Universitario" aquí en nuestro nuevo año escolar en el Pomerado. Exhortamos a nuestro personal, a nuestros estudiantes, y a los padres a venir vestidos con sus camisetas, sudaderas, sombreros con las insignias de las universidades que conozcan o a las que hayan ido. Con esto demostramos el espíritu y empezamos la conversación con los estudiantes acerca de asistir en un día futuro a las universidades o a los colegios de educación superior. Cada salón de clases cuenta con la bandera de una universidad y los maestros compartirán con sus clases acerca de esta institución, así como acerca de otras universidades a lo largo del año escolar. Queremos que todos los niños del Pomerado sepan que ellos tendrán la preparación y las habilidades académicas para elegir una universidad en su futuro.

El miércoles, 7 de octubre, nuestro PTA estará promoviendo el "Día de Caminar a la Escuela" con sus niños -Walk to School Day. Espero que ustedes puedan caminar o venir en bicicleta a la escuela con sus niños. Esta es una oportunidad ideal para que usted hable con su niño acerca de importantes medidas de seguridad cuando vengán o regresen de la escuela diariamente. Recuérdense de conversar acerca de los peligros sobre extraños, así como las medidas básicas de seguridad relacionadas al tráfico y de que siempre deben utilizar los cruces designados para cruzar nuestras calles.

Del 19 al 23 de octubre es la semana del Carácter Cuenta y del Listón Rojo. El PTA junto con nuestros maestros se centrarán en los Seis Pilares de Carácter: confiabilidad, respeto, responsabilidad, imparcialidad, cuidado y ciudadanía. Por favor, tome este tiempo para preguntarle a sus hijos preguntas acerca de los Seis Pilares de Carácter y conversar cómo se puede mostrar un buen carácter en casa con su familia, así como en la escuela. También, los estudiantes se concentrarán en la toma de buenas decisiones para una vida saludable y libre de drogas.

Estoy deseoso de verlos a usted en la escuela este mes.

19 – 23 de Octubre

Semana del Listón Rojo y del Carácter Cuenta del PTA

Concurso de pancartas de Decir NO a las Drogas – Octubre 12-16. Someta su pancarta al PTA y habrá un ganador por grado. El consejo Estudiantil juzgará los posters. Les enviaremos más información. Todas las pancartas serán exhibidas en el MPR.

Lunes - Se entregarán listones rojos a todos los estudiantes. Todos los días recuérdense de poner en su ropa su listón para así tener un chance de ganar un premio.

Martes - Día de Espíritu Saludable del Pomerado. Vengan vestidos con una de las playeras de la escuela y traigan una merienda saludable.

Miércoles - Día de abrazos no drogas - Hugs not Drugs Day. Traigan un peluche a la escuela.

Jueves - Día de darle la espalda a las malas decisiones. – Vístanse con la ropa al revés.

Viernes - Vístanse de Rojo para terminar la semana del Listón Rojo y del Carácter Cuenta.

Durante el almuerzo toda la semana, el PTA proporcionará cuentecillas para hacer brazaletes del Carácter y papel para escribir notas de agradecimiento entre ellos.

PRÓXIMOS EVENTOS

- | | |
|------------------|---|
| Oct 1 | Rocket into Reading
2:15 PM - MPR |
| Oct 2 | Día Universitario
Reunión del PTA
1:15 PM - Antigua
Biblioteca (RC) |
| Oct 5 | Reunión del PIP para
los padres 7:45 AM |
| Oct 7 | Día de Caminar a la
escuela
Miércoles del Wildcat
Reunión del Consejo
Estudiantil |
| Oct 15 | Noche de Arte 6:30 |
| Oct 16 | Reunión de la
Fundación 1:30 PM
Ceremonia de
inauguración 8:45 AM
patio de juegos |
| Oct 19-23 | Semana del Listón Rojo
y del Carácter Cuenta |
| Oct 20 | Reunión del Titulo
1/ELL
8:15 AM - MPR EI |
| Oct 23 | Intercambio de libros
del PTA
Almuerzo con los
padres del 4to. Gr. |
| Oct 27 | Brook Edwards 1:30
Reunión del Consejo
Escolar 2:45 PM |
| Oct 28 | Asamblea del Spotlight
K-2, 8:15 AM
Actuación del 2do. G
Entrega de los
Proyectos Reflexión |
| Oct 30 | Disfrácese de
Halloween; Desfile
10:30 AM |

Disfrácese para el día de Halloween

Todos los estudiantes están invitados a participar en la actividad patrocinada por Nuestro Consejo Estudiantil, el viernes 30 de octubre. Los estudiantes pueden venir disfrazados con atuendos apropiados. Tendremos un desfile a las 10:30 para demostrar nuestro espíritu escolar. Directrices: los estudiantes deben poder sentarse confortablemente en sus escritorios. No se permiten máscaras, armas de fuego, de juego o de verdad en la escuela, no sangre excesiva o mutilaciones. Gracias.

Mensaje de nuestra presidenta del PTA, Lisa Othmer

La junta y la asociación del PTA han aprobado seis objetivos específicos para este año escolar. La junta directiva y los miembros encargados ya están ocupados asegurándose de que podemos lograr estas metas.

1. **Mejorar la educación en el Pomerado de los estudiantes a través de los programas como son: el Library Guild, arte docente, reflexiones y programas y subvenciones de nivel de grado.**
2. **Comprometerse a programas y eventos que son sin costo o de bajo costo haciéndolas disponibles para el beneficio de todos los estudiantes: el evento de Padre/Hija, Madre/Hijo, y el Carnaval.**
3. **Aumentar la conciencia de los miembros del PTA de la importancia de la educación infantil y la promoción a través del boletín de noticias mensual, folletos de información periódica, y pizarra de anuncios.**
4. **Incrementar la membresía a 275 y ganar los premios del Early Bird y del Chairman's Club.**
5. **Promover la salud y la concientización sobre la seguridad a través de Día de Caminar a la Escuela, la campaña de Lavado de Manos, folletos periódicos, inserciones en el boletín / artículos y el sitio web.**

6. **Aumentar la comunicación del PTA a través de los coordinadores de los padres, correo electrónico, y la pizarra de anuncios en la oficina.**

Necesitamos su ayuda para lograr estas metas.

- Nuestra cuenta de membresía del PTA está actualmente en 164 miembros. Deposite su sobre de membresía en la oficina para que podamos alcanzar nuestra meta de 275 miembros (la cuota es de \$8.00 por persona/por año).
- PTA ha comprado desinfectantes de manos para cada salón. Estos también están disponibles para que los estudiantes puedan utilizarlo antes de entrar en el área de almuerzo. Por favor, hable con su hijo acerca de la importancia de lavarse las manos durante el día, y que cuando el jabón y el agua no están disponibles, deberían de usar un desinfectante de manos.
- Si usted no está recibiendo correos electrónicos del PTA, por favor, mándenos un correo electrónico al pomeradonews@sbcglobal.net para ser añadido a nuestra lista. Cuando usted visite la escuela, por favor pase por la pizarra de anuncios del PTA en la oficina para ponerse al corriente de las noticias del PTA.

Trabajando juntos podemos lograr grandes cosas para nuestros hijos.

Haga sus compras de regalos en la escuela!

La Fundación está patrocinando el **Holiday Boutique** el jueves, 5 de noviembre en el MPR de 5-8pm. Pueden comprar maravillosas artesanías y artículos especializados como Cookie Lee y el Party Lite. Este es un buen momento para empezar las compras navideñas, mientras que apoyan a nuestra escuela. Si estás interesado en vender, dejar una nota para María Lugo o el Ángel Ryan en la oficina.

¿Quieres tu propio estacionamiento?

Todavía hay tiempo para donar a la campaña del Dime-A-Day. Haga sus donativos hasta el 2 de octubre para ser elegible para premios, como su estacionamiento reservado o asientos de primera fila para presentaciones escolares. Sobres adicionales e información están disponibles en la oficina de la escuela. Muchas gracias a aquellos que ya han donado. Usted ya puede ser un ganador!

Listas de deseos de los maestros

Si usted está buscando una manera fácil de ayudar a la maestra de su hijo, hemos colocado una pizarra con la lista de deseos de nuestros maestros con los útiles escolares que todavía están necesitando. Si puede, llévele el artículo del deseo al maestro y sorpréndalos. Su apoyo será muy apreciado.

Gracias! Gracias!

Todo el café, panecillos y donas durante el desayuno de regreso a la escuela y el café del kinder fueron generosamente donados a nuestra escuela. La próxima vez que usted vaya a uno de estos establecimientos por favor asegúrese de agradecerles por su generosidad.

Starbucks en Poway Rd. y Oak Knoll,
Starbucks en Poway Rd. y Community Rd.
Starbucks en Pomerado Rd. y Twin Peaks
Panera Bread en Carmel Mountain Rd.
Winchell en Pomerado Rd y Poway Rd.
Bruegger Bagels en Carmel Mtn. y Rancho Carmel Dr.
Einstein Bros. Bagels en Pomerado Rd. y Bernardo Heights Pkwy.

PIP (Programa de Interacción Primaria)

PIP es un programa para estudiantes del K-3 que tiene como objetivo apoyar el niño en su totalidad mediante la construcción de la autoestima, habilidades sociales y ayudar a crear una conexión positiva en la escuela. Ven a la reunión el 5 de octubre a las 7:45 AM en la Biblioteca. Contacto Jackie Cardinale, consejera de la escuela con cualquier pregunta. (858) 748-1320 ext. 2323

Sea creativo con el Programa Reflexiones del PTA

Todos los estudiantes, preescolar al 5° grado, están invitados a participar en este programa imaginativo y creativo de artes, mientras reciben el reconocimiento positivo de las obras de arte originales. El tema 2009-2010 es: "La belleza es ..." Celebre su talento mediante la presentación de su trabajo creativo del arte en cualquiera de los siguientes formatos: literatura, artes visuales, fotografía, música, coreografía de la danza o el cine o producciones de vídeo. Recoge tus formularios de inscripción en la oficina. Si no estás seguro de cómo comenzar o desea algo de inspiración, vengan a nuestra Noche de Arte el 15 de octubre a las 6:30 PM. Los materiales y los mentores estarán disponibles en el MPR y el Centro de Recursos. Los proyectos finalizados pueden ser entregados en la oficina hasta el 28 de octubre.

Zona Libre de maní (todos los frutos secos)

En el Pomerado tenemos mesas "Libres de maní" para dar cabida a los estudiantes que son muy alérgicos a los cacahuets / frutos secos. Las mesas están ubicadas en el área de snack del Kinder, en el patio del 1ro. al 5° grado y ESS, y en el área del comedor. Estas mesas se han marcado con pintura roja y tienen letreros que dicen "No peanuts at this table." A los estudiantes que quieran comer en estas mesas con sus amigos se les tendrán que revisar los alimentos para que no tengan ni cacahuets ni productos de frutos secos. Estas alergias pueden ser mortales. Por favor, hable con su niño para ayudarles a comprender la importancia de mantener todos los cacahuets y productos de frutos secos fuera de estas áreas designadas. También, por favor, exhorte a su niño a lavarse las manos antes de comer y también después de comer los alimentos en particular cuando han comido los cacahuets o cualquier tipo de frutos secos.

**Rincón del Consejero,
Jackie Cardinale, M.A., M.S.****"Todo lo que hacemos hace una diferencia. Lo que decimos y lo que hacemos inicia una reacción en cadena que afecta a las vidas de los demás".**

La escuela primaria es el momento perfecto para que los estudiantes comiencen a construir habilidades de estudio y los hábitos de tarea. Al hacer la tarea, los niños están aprendiendo a leer y seguir las instrucciones de forma independiente, la gestión y el manejo de su tiempo y su trabajo de forma clara y completa y lo mejor que puedan. En ocasiones van a necesitar su ayuda, pero esta es la responsabilidad del niño.

Directrices:

- Busque un lugar bien iluminado y confortable lejos de distracciones.
- Con su niño, determine un tiempo específico para hacer la tarea. Tengan una rutina.

- Asegúrese de que tengan las herramientas necesarias disponibles es decir, lápices, papel, etc.
 - Esté disponible para responder preguntas o brindar asistencia especialmente si son niños más pequeños.
 - Alentarlos durante el tiempo que trabajan con problemas o cuando completen el trabajo.
 - Enseñe a su hijo a ser organizado con las tareas diarias y a que le dediquen más tiempo cuando las tareas sean más largas.
- Juntos vamos a tener un año escolar exitoso y productivo.
Por favor, hágame saber si hay alguna forma en que puedo ayudar.

Intercambio de libros: 23 de octubre

Es hora de limpiar sus estantes! Si usted tiene libros que sus hijos han superado o simplemente no leen más, por favor, dónelos a nuestra Intercambio de libros del PTA. Vamos a recoger los libros apropiados para los grados K-5. Por favor coloque los objetos en el cajón de recogida en la nueva biblioteca de Octubre 1-15.

Conozcan a la nueva bibliotecaria: Alison Thompson

Yo crecí en Linville, que está en las montañas de Carolina del Norte. He estado casada por 23 años y tenemos cuatro hijos, edades 22, 20, 17 y 13. Mis hijos mayores se graduaron del PUSD y se encuentran actualmente en la universidad, mi hija esta en el 12vo. y mi hijo menor se encuentra en 8 ° grado. Mi marido está en el Navy y hemos vivido en todas partes del mundo, nos hemos trasladado 14 veces en 22 años y esta es la segunda vez en Poway.



Mi pasión por los libros y la lectura se inició a una edad muy joven cuando solía acompañar a mi madre cuando ella estaba cursando estudios de postgrado. Me convertí en una ayudante de las bibliotecarias en mi pequeño pueblo y continué con mi trabajo de voluntaria en más de diez bibliotecas. Cambié de mi profesión de negocios y comencé mi trabajo como educador de la infancia y directora de programas en la Florida en 1998. Continué mi trabajo con cada movimiento de la Marina y estoy muy feliz de haber encontrado el lugar perfecto aquí en el Distrito Escolar Unificado de Poway en la escuela Pomerado.

Espero poder conocer a las familias del Pomerado y pasar tiempo con los niños y compartir con ellos mi amor por la lectura y el aprendizaje. También estoy muy emocionada de introducir a los niños a su nueva biblioteca. Quiero que todos se sientan como en casa mientras exploran el mundo exterior a través de los libros y los recursos que la biblioteca tiene para ofrecer. Nuestro horario de la biblioteca es de lunes - jueves 9:00 am - 2:30 pm.



Octubre 2009



Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Carácter el mes: RESPETO "Make it a Great Day, or Not... the Choice is Yours!"						
Eventos en Noviembre: Nov. 4, miércoles del Wildcat. 8am Nov. 6, reunión del PTA 1pm RC Nov. 11, Veteran's Day No Escuela Nov. 13, reunión de la Fundación 1:30 Nov. 16-20, Escuela termina a las 12:10pm Conferencias Nov. 23-27, Vacaciones				1 Rocket Into Reading 2:15pm	2 Reunión del PTA. 1:15pm RC Día Universitario	3
4	5 Reunión del PIP 7:45-8:15am Biblioteca	6 	7 Día de Caminar a la Escuela PTA Miércoles del Wildcat. 8am Reunión del consejo estudiantil Día Mínimo 12:55pm	8	9	10
11	12	13	14 Día Mínimo 12:55pm	15 Noche de Arte Reflexiones 6:30pm MPR & RC	16 Reunión de la fundación 1:30pm RC Ceremonia de Inauguración 8:45am patio de juegos	17
18	19 SEMANA DEL CARACATER CUENTA Y DEL LISTON ROJO (19-23)	20 Reunión del Titulo 1/ELL 8:15am MPR	21 Día Mínimo 12:55pm	22	23 Almuerzo con los padres del 4to.g. Intercambio de libros del PTA	24
25	26	27 Asamblea del Brock Edwards 1:30pm Reunión del Consejo Escolar. 2:45pm Salón. 14	28 Spotlight K-2 8:15am Presentación del Gr.2 Ultimo día para entregar los proyectos de la Reflexiones Día Mínimo 12:55pm	29	30 Disfrácen se de Hallowee n Desfile 10:30am	31  Happy Halloween!

Pomerado Elementary School
Poway Unified School District
 12321 Ninth Street
 Poway, CA 92064
Directora: Lisa Danzer

Redactor de Boletín: Patti Selbrede
 Pomeradonews@sbcglobal.net
Traducido por: Rosario Hansen

Clip art licensed from the Clip Art Gallery

Números importantes

Oficina **748-1320**
Ausencias **679-2604**

2009-2010 Miembros del Consejo de PTA
Presidente – Lisa Othmer
VP ejecutiva - Tara Appling
Secretaria – Angel Ryan
Tesorero – Louis Martinez
V.P. Membresías – Kate Budd
V.P. Ways&Means – Elena Carrillo
V.P. Programas – Ningrit Flud
Auditor – Patti Hime
Historiador – Lori Romero
Representante de Maestros – Chelsea

ESS 679-8646
Prescolar 486-9170

BOLETIN DISPONIBLE ON-LINE:
www.powayusd.com/pusdpoes